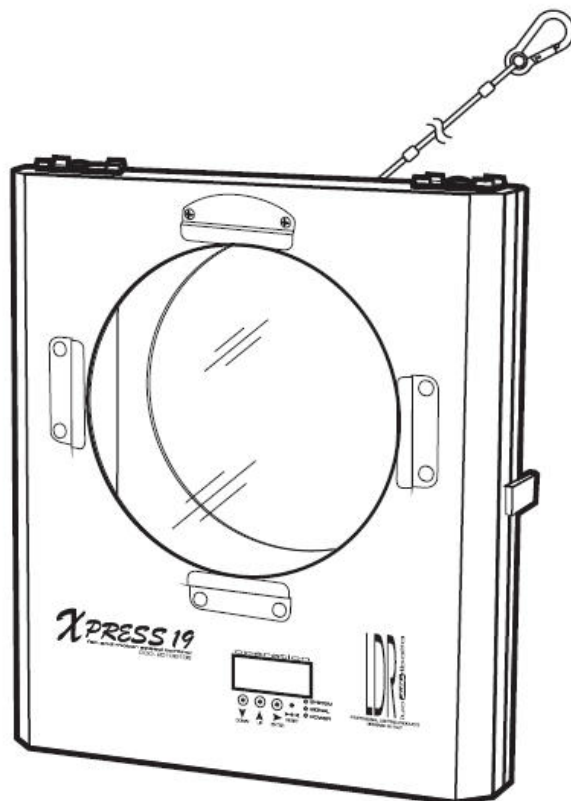




# CHANGEURS DE COULEURS X PRESS



**X PRESS 13**  
**X PRESS 19**  
**X PRESS 26**

## Manuel d'utilisation

### **RVE TECHNOLOGIE**

**Siège social :** Rue Gutenberg Z.I. Les Carreaux 77440 LIZY SUR OURCQ  
Tél : +33 (0)1 60 61 53 00, Fax : +33 (0)1 60 01 19 10, E-mail : [contact@rvetec.com](mailto:contact@rvetec.com)

**Service commercial :** 23, rue Beausire 93250 VILLEMOMBLE  
Tél : +33 (0)1 48 54 31 63, Fax : +33 (0)1 45 28 67 53, E-mail : [commerce@rvetec.com](mailto:commerce@rvetec.com)

**Service après-vente :** Z.I. Les Carreaux 77440 LIZY SUR OURCQ  
Tél : +33 (0)8 91 67 01 60, Fax : +33 (0)1 60 01 19 10, E-mail : [support@rvetec.com](mailto:support@rvetec.com)



# SOMMAIRE

## 1. PRESENTATION

Page 5

## 2. DESCRIPTION DES CHANGEURS

### 2.1 ASPECT MECANIQUE

### 2.2 MOTEUR ET VENTILATEUR

### 2.3 FILTRES DE COULEURS

### 2.4 MODES DE DEFILEMENT

2.4.1 Mode continu :

2.4.2 Mode pas à pas

### 2.5 VITESSE DES CHANGEMENTS DE COULEURS

### 2.6 VITESSE DES VENTILATEURS

### 2.7 RESET DU CHANGEUR

### 2.8 BOITIER D'ALIMENTATION (PDU 1 – PDU6 et PDU 24)

### 2.9 CONFIGURATION DU SYSTEME – PDU 1 – PDU6 et PDU 24

### 2.10 CABLES D'ALIMENTATION ET DE DATA

2.10.1 Câble d'alimentation

2.10.2 Câble de DATA DMX 512 CONSOLE – PDU (non fourni)

### 2.11 CABLE DE CONTROLE ENTRE CHANGEURS

## 3. FONCTIONNALITES

Page 8

### 3.1 CANAL DMX DE LA GELATINE / VALEUR

### 3.2 VITESSE DU CHANGEMENT DE COULEUR

### 3.3 VITESSE DU VENTILATEUR

### 3.4 RESET A DISTANCE

3.4.1 Programmation du temps d'allumage des LEDs de l'afficheur

### 3.5 MODES DE COMMANDE - CONTINU OU COULEUR PAR COULEUR

### 3.6 AFFICHAGE PAR DEFAULT

## 4. PANNEAU DE CONTROLE

Page 10

### 4.1 PANNEAU DE CONTROLE

4.1.1 Module d'affichage

4.1.2 Informations sur les chiffres et caractères

4.1.3 Module opératoire

### 4.2 MODULES D'AFFICHAGE

4.2.1 Adresse DMX du changeur de couleurs

4.2.2 Position de la gélatine dans le changeur de couleurs

4.2.3 Adresse DMX de réglage de la vitesse du moteur

4.2.4 Valeur DMX de la vitesse du moteur

4.2.5 Adresse DMX de la vitesse du ventilateur

4.2.6 Valeur DMX de la vitesse du ventilateur

4.2.7 Adresse DMX pour faire un RESET du changeur de couleurs / Temps d'allumage de l'afficheur

4.2.8 Valeur DMX pour faire un RESET du changeur de couleur / Temps d'allumage de l'afficheur

4.2.9 Adresse DMX des modes de contrôle (Continu / couleur par couleur)

4.2.10 Valeur DMX de contrôle (Continu / couleur par couleur)

4.2.11 Nombre de couleurs sur le rouleau

4.2.12 Statut ou Configuration du changeur

### 4.3 MODES PROGRAMMES ET MODIFICATIONS

4.3.1 Mode Programmes

4.3.2 Mode Modification

4.3.3 Charte d'affichage des programmes

#### **4.4 AFFICHEUR ON ET AFFICHEUR OFF**

#### **4.5 MODE OPERATOIRE DE LA SEQUENCE DES PROGRAMMES**

4.5.1 Programme 1 – changement d'adresse DMX du changeur de couleur

4.5.2 Programme 5 – changement d'adresse de la vitesse du ventilateur

4.5.3 Programme 6 – changement de la vitesse du ventilateur

4.5.4 Programmes 3, 4, et 7 jusqu'à 10

4.5.5 Programme 11 – Longueur de la gélatine

4.5.6 Programme 12 – Définition de l'état

4.5.7 Programme 2 – Changer la couleur par une opération manuelle

### **5 . MAINTENANCE**

**Page 14**

#### **5.1 NETTOYAGE**

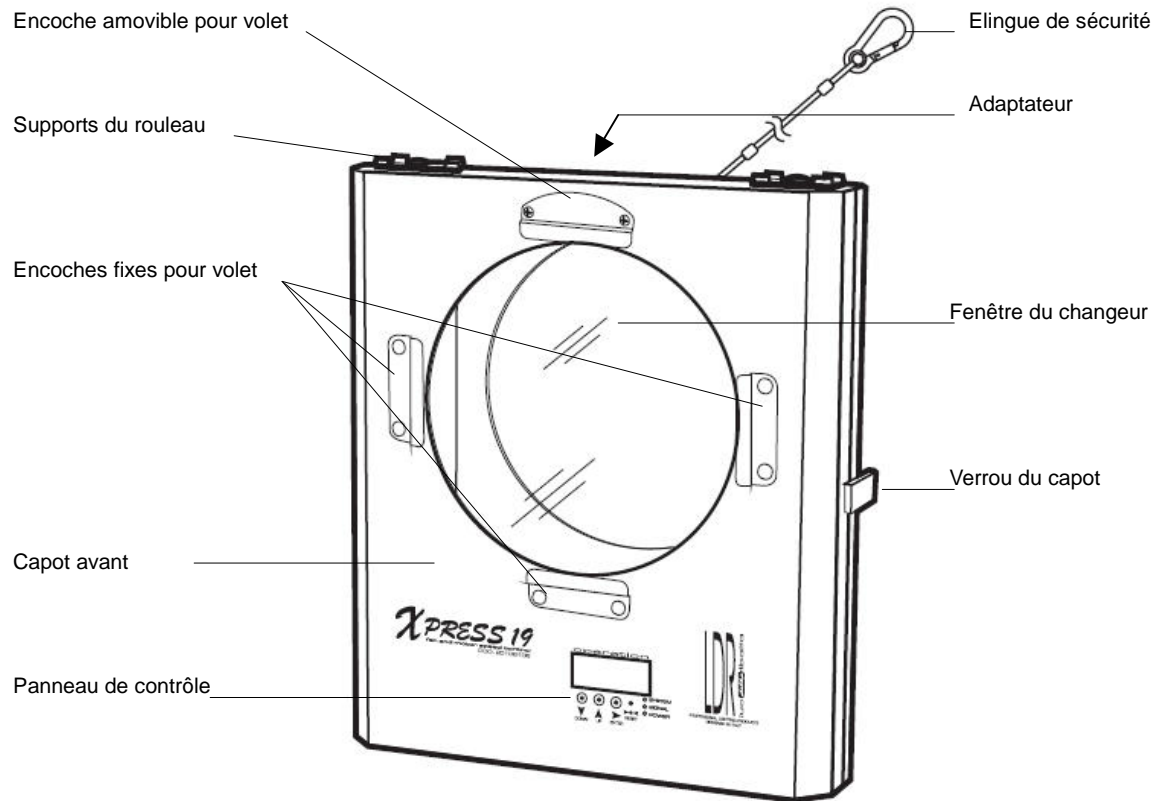
#### **5.2 CONFECTION D'UN ROULEAU DE GELATINES**

#### **5.3 REMPLACEMENT DES GELATINES**

### **5 . CARACTERISTIQUES**

**Page 16**

# 1. PRESENTATION



Le changeur de couleurs se monte à l'avant d'un projecteur et dans le logement du porte filtre. La lumière du projecteur associé traverse sa fenêtre.

A l'intérieur de chaque changeur se trouve un rouleau de gélamines de différentes couleurs.

Quand la couleur sélectionnée est face à l'ouverture, la lumière projetée est de la couleur désirée.

Le changeur Xpress est très fiable, résistant.

Le positionnement de ses couleurs est précis, sa réponse est rapide et il est facile à utiliser.

Les changeurs Xpress 13 / 19 / 26 sont conçus pour différentes ouvertures et différents types de projecteurs Par, Fresnel, Découpes..., soit avec l'adaptateur fourni avec le changeur, soit par des adaptateurs spécifiques.

Ils sont alimentés en puissance par une alimentation annexe (PDU), qui distribue aussi le signal numérique de commande DMX 512 de 1 à un maximum de 24 changeurs Xpress.

Le connecteur, sur la version digitale, de l'alimentation permet la connexion au signal DMX512.

## 2. DESCRIPTION DES CHANGEURS

### 2.1 ASPECT MECANIQUE

Les capots des changeurs Xpress sont construits en tôle d'aluminium rigide qui réduit son poids. La peinture époxy noire lui assure une grande résistance au choc et un aspect mat. Une élingue de sécurité est livrée avec chaque changeur.

### 2.2 MOTEUR ET VENTILATEUR

Le défilement du rouleau de gélâtines est commandé par 2 Servo Moteurs courant continu sur lequel ils sont directement fixés. En contrôlant le couple des moteurs, le positionnement rapide des gélâtines s'achève doucement et en toute sécurité. La tension sur la gélatine est optimisée, ce qui réduit considérablement le bruit lors du défilement du rouleau.

Les ventilateurs en courant continu assurent la ventilation du rouleau de gélâtines et prolonge son usage.

### 2.3 FILTRES DE COULEURS

Le rouleau de gélâtines standard fourni avec chaque changeur est composé de 21 couleurs (20 couleurs + 1 transparent).

Ces changeurs peuvent être équipés de rouleaux de gélâtines comprenant 8, 13, 16 et 21 couleurs.

### 2.4 MODES DE DEFILEMENT

2 modes de défilement : continu et pas à pas.

#### 2.4.1 Mode continu :

Le mouvement du rouleau est divisé en 256 pas, et leur position est proportionnelle au signal de commande de la voie.

#### 2.4.2 Mode pas à pas

Le mouvement du rouleau de gélâtines est divisé en 8 / 13 / 16 et 21 pas, et chaque pas correspond à un couleur séparée sur le rouleau.

### 2.5 VITESSE DES CHANGEMENTS DE COULEURS

L'utilisation des servo moteurs à courant continu permet d'obtenir un changement de couleur très rapide. Une vitesse de changement des 21 couleurs est disponible pour chaque changeur. Voir les détails de réglage Page 7, § 3.2.

### 2.6 VITESSE DES VENTILATEURS

Un refroidissement optimal du rouleau de gélâtines est obtenu par 2 ventilateurs en courant continu. Il existe 4 vitesses et un stop au choix de l'utilisateur. Voir détail du réglage Page 7, § 3.3.

### 2.7 RESET DU CHANGEUR

Le changeur est automatiquement reseté à la mise sous tension. Pendant le reset, la rouleau de gélatine défile d'un bout à l'autre, puis revient au point de départ avant de se placer sur la couleur demandée.

Le changeur peut aussi être reseté à partir de la console. Cette méthode est plus simple lorsque le changeur est installé en haut d'une structure ou d'une porteuse dans un théâtre ou un studio TV.....

### 2.8 BOITIER D'ALIMENTATION (PDU 1 – PDU6 et PDU 24)

Le boîtier d'alimentation distribue la tension continue et le signal de contrôle à un maximum de 1 à 24 changeurs Xpress.

2 types de boîtiers d'alimentation sont disponibles :

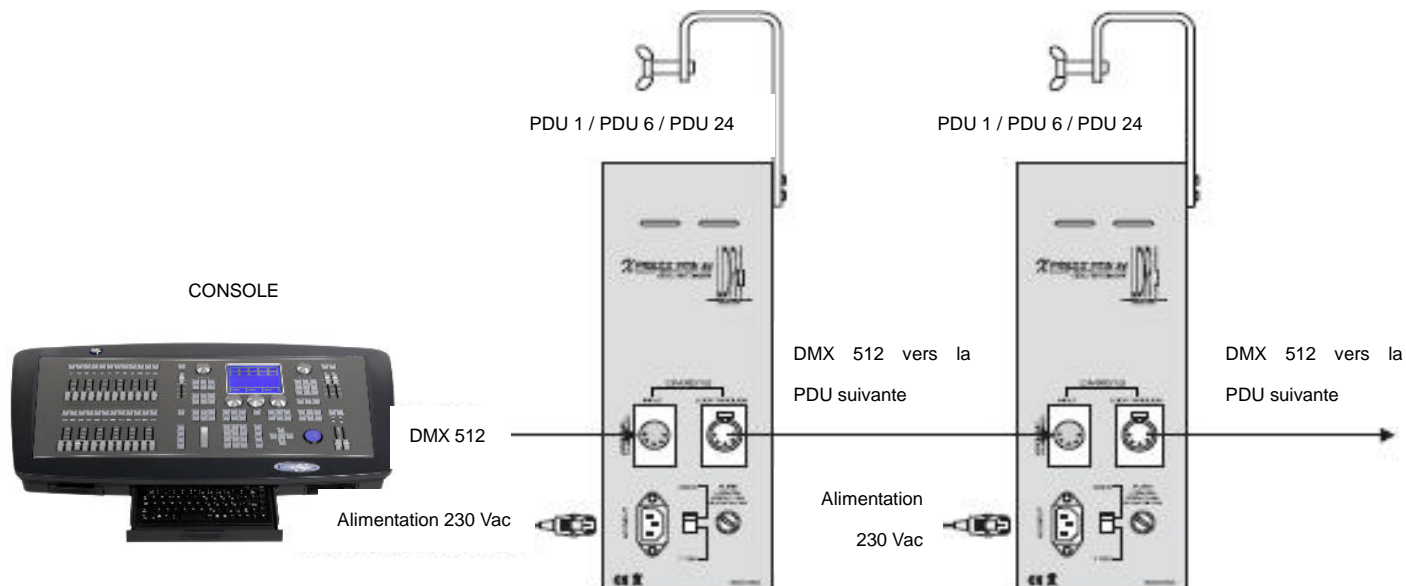
- PDU1 : Boîtier d'alimentation pour 1 changeurs
- PDU6 : Boîtier d'alimentation pour 1 à 6 changeurs
- PDU24 : Boîtier d'alimentation pour 1 à 24 changeurs

Chaque PDU est livré avec un crochet pour tube de diamètre 40/49 mm, d'un câble d'alimentation et une élingue de sécurité.

### 2.9 CONFIGURATION DU SYSTEME – PDU 1 – PDU6 et PDU 24

Le signal DMX 512 est envoyé par la console au boîtier d'alimentation à travers un câble 2 paires torsadées blindé type Belden 9842). Il peut être renvoyé vers d'autres boîtiers d'alimentation pour contrôler d'autres changeurs. Le nombre de boîtiers d'alimentation par groupe ne doit pas dépasser 32. Le dernier boîtier d'alimentation de la chaîne doit avoir un bouchon de terminaison DMX de 110 Ohms. La longueur du câble de signal DMX 512 ne doit pas excéder 200m.

Pour une configuration correcte du système, voir le diagramme ci-dessous) :



## 2.10 CABLES D'ALIMENTATION ET DE DATA

Les câbles suivants sont nécessaires pour que le bon fonctionnement des changeurs soit assuré.

### 2.10.1 Câble d'alimentation

Le câble d'alimentation est fourni avec le boîtier d'alimentation. Ce câble est équipé à une extrémité d'une fiche femelle CEE 22 et à l'autre extrémité d'une fiche mâle NF 10/16A.

### 2.10.2 Câble de DATA DMX 512 CONSOLE – PDU (non fourni)

Ce câble doit être raccordé selon les normes internationales du DMX 512 USITT et la connexion se fait sur les embases XLR 5 broches.

Des câbles prêts à l'emploi et de longueur standard sont disponibles chez RVE, nous consulter

	Connecteur INPUT (XLR 5 mâle)	Connecteur "LOOP THROUGH" (XLR 5 femelle)
N° de Broche	Signal	Signal
1	0 Commun	0 Commun
2	DMX -	DMX -
3	DMX +	DMX +
4	NC	NC
5	NC	NC
Carcasse	Blindage	Blindage

## 2.11 CABLE DE CONTROLE ENTRE CHANGEURS

Ce câble de contrôle (non fourni) doit être blindé torsadé 3 paires haute qualité type Belden 1420A. Les signaux DMX -ve et DMX +ve doivent être sur une même paire. Les deux autres paires torsadées sont utilisées pour le « V+ » et le « Commun ». Une forte intensité étant véhiculée à travers les lignes "V+" et "Commun" entre le PDU et le changeur de couleurs et afin de réduire la chute de tension dans le câble, nous recommandons de réduire la longueur du câble au maximum (10m).

	Connecteur LOOPBACK (XLR 4 mâle)	Connecteur "OUTPUT TO SCROLLER" (XLR 4 femelle)
N° de Broche	Signal	Signal
1	0 Commun	0 Commun
2	DMX - ve	DMX - ve
3	DMX + ve	DMX + ve
4	Puissance V+	Puissance V+
Carcasse	Blindage	Blindage

### 3. FONCTIONNALITES

Lors d'une utilisation normale, connecter le changeur de couleurs au boîtier d'alimentation PDU1 ou PDU6 ou PDU24 avec des câbles d'alimentation et de commande appropriés Sélectionner la tension d'alimentation correspondant à votre pays sur le boîtier d'alimentation, puis connecter l'alimentation. L'afficheur 4-digit et la LED power du changeur s'allument, le changeur est prêt à être configuré et adressé en DMX.

L'utilisateur peut définir les canaux DMX 512 pour contrôler la position des gélamines, la vitesse de défilement des gélamines, la vitesse du ventilateur, le mode changement de couleur et la commande de RESET du changeur de couleurs en fonction de la valeur DMX.

L'utilisateur peut également définir ces paramètres en utilisant le panneau de contrôle.

#### 3.1 CANAL DMX DE LA GELATINE / VALEUR

L'utilisateur peut définir le canal DMX de commande de la position de la gélamine et l'afficheur 4-digit affiche le numéro de ce canal (adresse DMX). La gélamine prendra sa position en fonction de la valeur DMX de ce canal.

#### 3.2 VITESSE DU CHANGEMENT DE COULEUR

La vitesse du changement de couleur peut être commandée à distance ou localement.

- **Pour la commande à distance**, l'utilisateur peut définir un canal DMX de vitesse pour le changement de couleur. La vitesse du moteur dépend alors de la valeur DMX de ce canal.
- **Pour la commande locale**, la vitesse du moteur est définie par défaut, dans ce cas le canal DMX est 000.

16 vitesses du moteur sont disponibles. (Tableaux ci dessous)

AVEC COMMANDE A DISTANCE						
changement	vitesse	Valeur DMX (hexa)	% de la vitesse	vitesse	Valeur DMX (hexa)	% de la vitesse
RAPIDE -----LENT	1	00 ~ 0F	~ 6.3	9	80-8F	~ 56.3
	2	10 ~ 1F	~ 12.5	10	90-9F	~ 62.5
	3	20 ~ 2F	~ 18.8	11	AO-AF	~ 68.8
	4	30 ~ 3F	~ 25	12	BO-BF	~ 75
	5	40 ~ 4F	~ 31.3	13	CO-CF	~ 81.3
	6	50 ~ 5F	~ 37.5	14	DO-DF	~ 87.5
	7	60 ~ 6F	~ 43.8	15	EO-EF	~ 93.8
	8	70 ~ 7F	~ 50	16	FO-FF	~ 100

AVEC COMMANDE LOCALE						
changement	vitesse	Valeur DMX (hexa)	% de la vitesse	vitesse	Valeur DMX (hexa)	% de la vitesse
RAPIDE -----LENT	1	0F	~ 6.3	9	8F	~ 56.3
	2	1F	~ 12.5	10	8F	~ 62.5
	3	2F	~ 18.8	11	AF	~ 68.8
	4	3F	~ 25	12	BF	~ 75
	5	4F	~ 31.3	13	CF	~ 81.3
	6	5F	~ 37.5	14	DF	~ 87.5
	7	6F	~ 43.8	15	EF	~ 93.8
	8	7F	~ 50	16	FF	~ 100

#### 3.3 VITESSE DU VENTILATEUR

La vitesse du ventilateur peut être commandée à distance ou localement.

- **Pour la commande à distance**, l'utilisateur peut définir un canal DMX pour la vitesse du ventilateur, le numéro de canal DMX sera alors affiché. La vitesse du ventilateur dépend alors de la valeur DMX de ce canal.
- **Pour la commande locale**, la vitesse du ventilateur est définie par défaut, dans ce cas le canal DMX est 000.

4 niveaux de vitesse du ventilateur et une option STOP sont disponibles. (Tableaux ci dessous)

AVEC COMMANDE A DISTANCE					
Vitesse du ventilateur	vitesse	Valeur DMX (hexa)	Vitesse du ventilateur	vitesse	Valeur DMX (hexa)
STOP	1	00	Haute	4	40-7F
Lent	2	10 ~ 1F	Maxi	5	80-FF
Médium	3	20 ~ 3F			

AVEC COMMANDE LOCALE					
Vitesse du ventilateur	vitesse	Valeur DMX (hexa)	Vitesse du ventilateur	vitesse	Valeur DMX (hexa)
STOP	1	00	Haute	4	7F
Lent	2	1F	Maxi	5	FF
Médium	3	3F			



### 3.4 RESET A DISTANCE

Le changeur de couleur peut être reseté localement en appuyant sur le bouton "RESET" du changeur ou à distance par l'intermédiaire d'une console DMX.

#### 3.4.1 Programmation du temps d'allumage des LEDs de l'afficheur

Les LEDs 7 segments s'allument à la mise sous tension et à chaque appui sur les touches (DOWN, UP, ou ENTER) puis s'éteignent pour limiter la consommation. Le temps d'allumage est programmable localement. Si le temps programmé est 30/45/60Sec, l'afficheur s'éteindra après 30/45/60 secondes si aucun appui sur une touche n'est fait.

4 niveaux de temps sont disponibles.

Niveau Temps	Afficheur (hexa)	Temps (sec)
1	00	30
2	40	45
3	80	60
4	CO	Afficheur toujours allumé

### 3.5 MODES DE COMMANDE - CONTINU OU COULEUR PAR COULEUR

Deux modes de défilement des gélâtines sont possibles :

- **Mode continu** dans lequel le rouleau défile en fonction de la commande. Le mouvement est divisé en 256 pas, ce qui implique que le réglage puisse se trouver entre 2 couleurs et les réglages se font à vue.
- **Mode couleur par couleur** dans lequel le rouleau défile pas par pas pour se positionner directement sur une couleur. Le mouvement de la gélatine est divisé en 8/13/16 ou 21 pas, chaque pas correspondant à une couleur différente. Les XPRESS 13, 19 et 26 offrent une capacité de 8, 13,16 et 21 couleurs. Le changeur de couleur détecte automatiquement la longueur de la gélatine et définit le nombre de couleur chaque fois que le changeur est mis sous tension. La précision du résultat dépend directement de la confection du rouleau.

L'utilisateur peut sélectionner le mode sur le panneau de contrôle ou par une valeur DMX. Pour sélectionner le mode défilement par une valeur DMX, l'utilisateur peut définir un canal DMX, ce canal DMX sera visible sur l'afficheur.

2 modes sont disponibles. (Tableau ci-dessous)

Commande à distance	Valeur DMX (hexa)	MODE
1	00~FE	Pas à pas
2	FF	Continu

Commande locale	Afficheur (hexa)	MODE
1	00	Pas à pas
2	FF	Continu

### 3.6 AFFICHAGE PAR DEFAUT

Par défaut l'adresse DMX "A001" est visible sur l'afficheur jusqu'à ce qu'une nouvelle adresse soit assignée. A ce moment là, la dernière adresse DMX deviendra l'affichage par défaut.

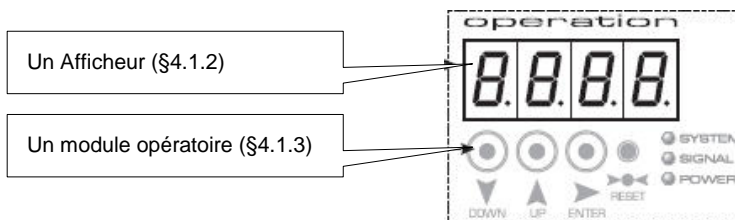


A la mise sous tension ou après un RESET, l'afficheur indique "A001", puis s'auto test, on lit alors sur l'afficheur "CLxx", puis après 60 secondes l'afficheur revient à "A001". L'afficheur s'éteint ensuite, mais l'adresse DMX reste à "A001".

## 4. PANNEAU DE CONTROLE

### 4.1 PANNEAU DE CONTROLE

Le panneau de contrôle est composé de :



#### 4.1.1 Module d'affichage

Le module d'affichage inclut 4 LEDs 7-Segments permettant l'affichage de l'état du changeur de couleur. Le changeur de couleurs s'auto teste chaque fois qu'il est alimenté et pendant cette phase, le panneau de contrôle ne peut être utilisé.

#### 4.1.2 Informations sur les chiffres et caractères

Chiffres :

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Caractères :

A	B	C	D	E	F	H	J	L	N	O	P	Q	R	T	U	V	X	Y	D	T	-
A	B	C	D	E	F	H	J	L	N	O	P	Q	R	T	U	V	X	Y	D	T	-

L'affichage des nombres et des caractères dans la suite de ce manuel suivra cette règle.

#### 4.1.3 Module opératoire

LEDs :

**SYSTEM** : Clignote lorsque le changeur de couleur est connecté correctement au PDU.

**SIGNAL** : Clignote lorsque le signal DMX est reçu correctement.

**POWER** : S'allume lorsque l'alimentation DC est reçue par le changeur de couleur.

Boutons :

**DOWN** : Touche d'incrémentatation ou demande de changement de séquence

**UP** : Touche de décrémentatation ou demande de changement de séquence

**ENTER** : Presser la touche pour accepter le changement de données

**RESET** : Presser pour reseter le changeur de couleur.



### 4.2 MODULES D'AFFICHAGE

#### 4.2.1 Adresse DMX du changeur de couleurs :

Modifiable, en valeur décimale, de : "A001 ~A512" par les touches UP / DOWN en séquence A

DMX address



#### 4.2.2 Position de la gélatine dans le changeur de couleurs

La longueur totale de la gélatine est divisée en 256 pas et la position de la couleur est exprimée en valeur hexadécimale. L'afficheur évolue de "A-00 ~A-FF" en fonction de la valeur du signal DMX reçue.

#### 4.2.3 Adresse DMX de réglage de la vitesse du moteur

Modifiable, en valeur décimale, de : "D001 ~D512". Si l'afficheur indique "D 000", la vitesse du moteur est alors celle définie par l'utilisateur.

Motor DMX



#### 4.2.4 Valeur DMX de la vitesse du moteur

Non modifiable. 16 valeurs de vitesse disponibles. L'afficheur indiquera "D-00 ~D-FF" si la commande par le DMX est active et "D-00 ~ D-16" en cas de commande locale.

#### 4.2.5 Adresse DMX de la vitesse du ventilateur

Modifiable, en décimale, de : "F001 ~ F512". Si l'afficheur indique "F000", la vitesse du ventilateur est alors celle définie par l'utilisateur.

Fan DMX



#### 4.2.6 Valeur DMX de la vitesse du ventilateur

Non modifiable. 5 valeurs de vitesse disponibles. L'afficheur indiquera "F-00 ~F-FF" si la commande par le DMX est active et "F-00 ~ F-05" en cas de commande locale.

#### 4.2.7 Adresse DMX pour faire un RESET du changeur de couleurs / Temps d'allumage de l'afficheur

Modifiable, en valeur décimale, de : "R001 ~R512". Si l'afficheur indique "R000", le temps d'allumage de l'afficheur est celui défini par l'utilisateur.



#### 4.2.8 Valeur DMX pour faire un RESET du changeur de couleur / Temps d'allumage de l'afficheur

Mettre la valeur DMX à "FF" (afficheur du changeur) ou à 100% (valeur sur la console) pour faire un reset à distance.

Pour définir le temps d'allumage de l'afficheur, 4 niveaux de temps sont disponibles et peuvent être choisies sur le panneau de contrôle et l'afficheur indiquera "R-00 ~ R-04" en valeurs décimales.

#### 4.2.9 Adresse DMX des modes de contrôle (Continu / couleur par couleur)

Modifiable, en décimale, de "C001 à C512". Si l'affichage est "C000", le mode de contrôle est celui défini par l'utilisateur.



#### 4.2.10 Valeur DMX de contrôle (Continu / couleur par couleur)

Le changeur de couleurs reste en mode couleur par couleur jusqu'à ce que la valeur DMX soit mise à "FF" (sur l'afficheur du changeur) ou 100% (sur une console) et à ce moment, il passe en mode continu.

2 options sont disponibles. L'afficheur indiquera "C-00 ~C-FF" si la commande par le DMX est active et "C-00 ~ C-02" en cas de commande locale.

#### 4.2.11 Nombre de couleurs sur le rouleau

Le changeur de couleur détecte automatiquement le nombre de couleurs installées sur le rouleau de gélamines. Affichage : **CL08** pour 8 couleurs ; **CL13** pour 13 couleurs; **CL16** pour 16 couleurs et **CL21** pour 21 couleurs.



#### 4.2.12 Statut ou Configuration du changeur

Le changeur détecte automatiquement son statut ou sa configuration sur l'afficheur .

"DEFA" indique que la configuration usine par défaut est utilisée voir tableau ci contre.

"USER" indique qu'une configuration a été programmée .

Si l'état est "USER", maintenir le bouton "ENTER" enfoncé pendant plus de 5 secondes pour faire un reset et à la configuration par défaut

Configuration par défaut, si la console d'éclairage n'est pas connectée, la vitesse du moteur et du ventilateur seront maximales, le changeur sera en mode "couleur par couleur", et l'afficheur sera toujours allumé.

FONCTIONS	AFFICHEUR
Adresse du changeur	A001
Position du rouleau	A-00
Adresse de la vitesse du moteur	D002
Valeur de la vitesse du moteur	d-FF
Adresse de la vitesse du ventilateur	F003
Valeur de la vitesse du ventilateur	F-FF
LED / Adresse du reset	R512
LED / Valeur du reset	r-CO
Adresse du mode de contrôle	C004
Valeur du ode de contrôle	C-00

### 4.3 MODES PROGRAMMES ET MODIFICATIONS

#### 4.3.1 Mode Programmes

Le changeur de couleur démarre et se met en stand by sur la programme #1. Appuyer sur les touches "UP" ou "DOWN" pour voir les 12 programmes disponibles de **AXXX** à **DEFA / USER** (voir § 4.3.3).



#### 4.3.2 Mode Modification

- Sélectionner le programme à modifier et appuyer sur la touche "ENTER".
- L'afficheur indique la valeur du programme correspondant, appuyer sur les touches "UP" ou "DOWN" pour donner la valeur désirée.
- Appuyer alors sur la touche "ENTER" pour confirmer et terminer la modification.

Répéter la procédure pour les modifications suivantes si nécessaire. Certains paramètres ne peuvent être modifiés, voir la charte d'affichage des programmes ci après.

Pendant le processus de modification de l'adresse DMX, appuyer sur "UP" ou "DOWN" pour augmenter ou diminuer l'adresse voie par voie. Si l'appui sur les touches "UP" ou "DOWN" est permanent l'incrémentation ou la décrémentation affectera d'abord les unités, puis les dizaines, puis les centaines.

### 4.3.3 Charte d'affichage des programmes

Programme	Descriptions	Affichage	Valeur réglable	Valeur défaut	Modifiable	Remarques
1	Adresse du changeur	<b>Axxx</b>	001 ~ 5 12	001	OUI	En décimal
2	Position de la gélatine	<b>A-xx</b>	00 ~ FF	00	NON*	En hexadécimal
3	Adresse DMX de la vitesse du moteur	<b>Dxxx</b>	001 ~ 512	002	OUI	En décimal
4	Valeur DMX de la vitesse du moteur	<b>D-xx</b>	00 ~ FF	FF	NON*	En hexadécimal
5	Adresse DMX de la vitesse du ventilateur	<b>Fxxx</b>	001 ~ 512	003	OUI	En décimal
6	Valeur DMX de la vitesse du ventilateur	<b>F-xx</b>	00 ~ FF	FF	NON*	En hexadécimal
7	Adresse DMX du RESET du changeur	<b>Rxxx</b>	001 ~ 512	512	OUI	En décimal
8	Valeur DMX du RESET du changeur	<b>R-xx</b>	00 ~ FF	F0	NON*	En hexadécimal
9	Adresse DMX du mode de contrôle	<b>Cxxx</b>	001 ~ 512	004	OUI	En décimal
10	Valeur DMX du mode de contrôle	<b>C-xx</b>	00 ~ FF	00	NON*	En hexadécimal
11	Longueur de la gélatine	<b>CLxx</b>	08/13/16/21		NON	
12	Etat par défaut	<b>DEFA USER</b>	nulle		OUI	

Nota: Lorsque ces valeurs sont modifiables, elles n'ont pas de valeur DMX.

### 4.4 AFFICHEUR ON ET AFFICHEUR OFF

Le changeur affiche la séquence du programme en cours pendant toute la manipulation.

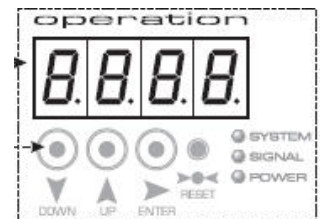
Appuyer sur les boutons **UP** ou **DOWN** pour voir et / ou sélectionner la séquence du programme.

Pendant ce temps, l'état ou la valeur du changeur ne sera pas changée.

L'afficheur revient au programme 1 si aucun appui n'est fait pendant 60 secondes.

L'afficheur s'éteint automatiquement si aucun appui n'est fait pendant 30/45/60 secondes, tandis que les LEDs POWER, SIGNAL et SYSTEM restent dans leur dernier état et ne s'éteignent pas.

Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer à nouveau l'afficheur.



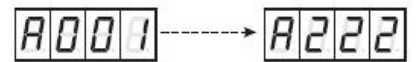
### 4.5 MODE OPERATOIRE DE LA SEQUENCE DES PROGRAMMES

#### 4.5.1 Programme 1 – changement d'adresse DMX du changeur de couleur

Le changeur est toujours par défaut en mode "scroller address".

- Appuyer sur le bouton **ENTER** pour activer et entrer en mode Modification.
- Appuyer alors sur les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner le numéro d'adresse souhaité
- Appuyer sur la touche **ENTER** pour confirmer . Exemple : donner l'adresse 222.

L'adresse par défaut "A001" passe à "A222".



#### 4.5.2 Programme 5 – changement d'adresse de la vitesse du ventilateur

L'adresse DMX de la vitesse du ventilateur est par défaut "F003" qui correspond au canal 003 de la console .

La valeur par défaut de la vitesse du ventilateur est "F-05".

Connecter le boîtier d'alimentation PDU et le changeur à la console.

Pour changer cette adresse :

- Appuyer sur les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner le programme 5,
- Appuyer sur **ENTER**, "F003" est indiqué dans l'afficheur.
- Appuyer sur les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner le numéro d'adresse souhaité (exemple: 333)
- Appuyer sur la touche **ENTER**. L'adresse par défaut "F003" passe alors à "F333".

### 4.5.3 Programme 6 – changement de la vitesse du ventilateur

Une vitesse de ventilation stable et régulière peut être définie pour chaque changeur indépendamment.

- Appuyer sur les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner le programme 6,
- Appuyer sur **ENTER**, "F-00" est indiqué dans l'afficheur.
- Appuyer sur les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner une vitesse pour le ventilateur, "F-01 à F-05" (voir le détail sur les 5 niveaux de vitesse page 6.)

*Important: Le ventilateur a été conçu pour ventiler la gélatine en fonction de la chaleur produite par le projecteur. Nous conseillons d'utiliser le ventilateur à vitesse "MAX" ou "High" afin de ne pas réduire la durée de vie des gélatines.*



### 4.5.4 Programmes 3, 4, et 7 jusqu'à 10

L'adresse DMX et la valeur peuvent être définies de la même façon que précédemment.

### 4.5.5 Programme 11 – Longueur de la gélatine

Le changeur de couleur détecte automatiquement la longueur du rouleau et définit ainsi le nombre de couleurs.

**CL08** = 8 couleurs, **CL13** = 13 couleurs, **CL16** = 16 couleurs, **CL21** = 21 couleurs.

### 4.5.6 Programme 12 – Définition de l'état

Se référer au chapitre 4.2.12.

### 4.5.7 Programme 2 – Changer la couleur par une opération manuelle

L'utilisateur peut changer la couleur par une opération manuelle. Lorsque l'afficheur indique "A-xx", appuyer sur la touche **ENTER**, l'afficheur indique alors "CLxx", "xx" étant le numéro de la couleur. En appuyant sur les touches **UP** et **DOWN**, le changeur de couleur changera de couleur et "xx" indiquera le nouveau numéro de couleur.

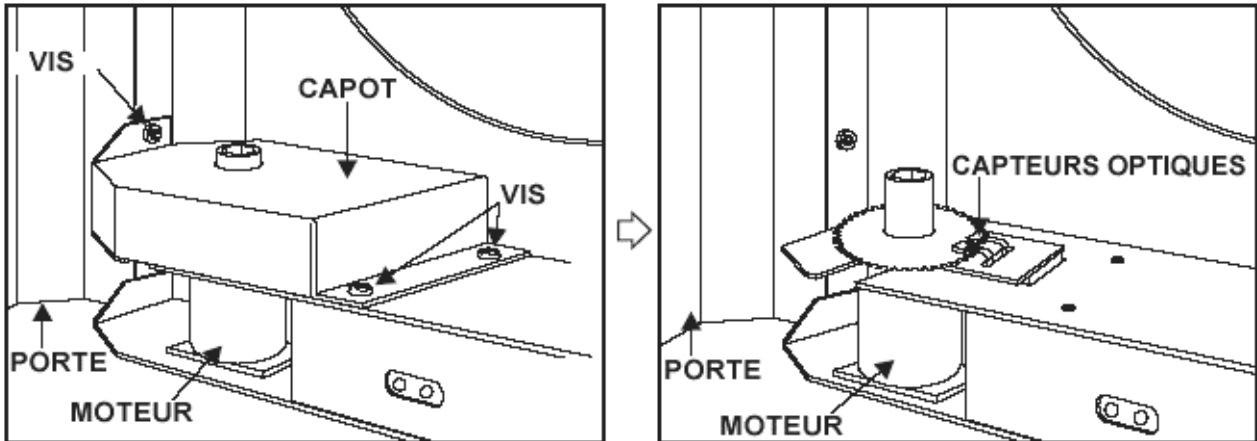
## 5 . MAINTENANCE

### 5.1 NETTOYAGE

Le changeur de couleur est équipé de capteurs optiques permettant de calculer la position de la gélatine. Si de la poussière s'accumule sur les capteurs optiques, la position des gélamines peut être altérée.

Pour nettoyer les capteurs optiques procéder de la façon suivante :

- Ouvrir la porte avant.
- Dévisser les trois vis se trouvant sous le rouleau de gélamines de gauche.
- Oter le capot.
- Nettoyer la poussière dans cette partie du changeur de couleur. Attention de ne pas déplacer le capteur optique.
- Replacer le capot.
- Refermer la porte avant.



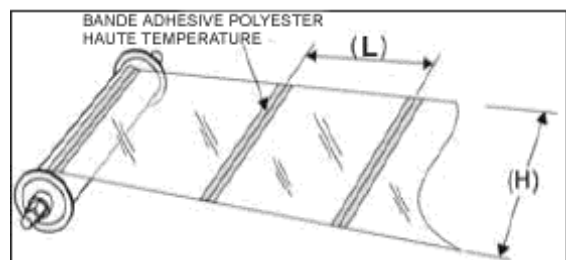
### 5.2 CONFECTION D'UN ROULEAU DE GELATINES

Pour composer un rouleau de gélamines, suivre les instructions ci-dessous pour la taille de chaque filtre. Notez que les premiers et derniers filtres sont différents :

Modèle de changeur	Taille des gélamines en mm pour 8 / 13 / 16 / 21 couleurs			
	Première et dernière couleur		Couleurs intermédiaires	
	Largeur	Hauteur	Largeur	Hauteur
XPRESS 13	565 mm	158 mm	275 mm	158 mm
XPRESS 19	625 mm	210 mm	335 mm	210 mm
XPRESS 26	705 mm	280 mm	415 mm	280 mm

Utiliser un adhésif transparent haute température (exemple: M#853) pour lier les couleurs entre elles.

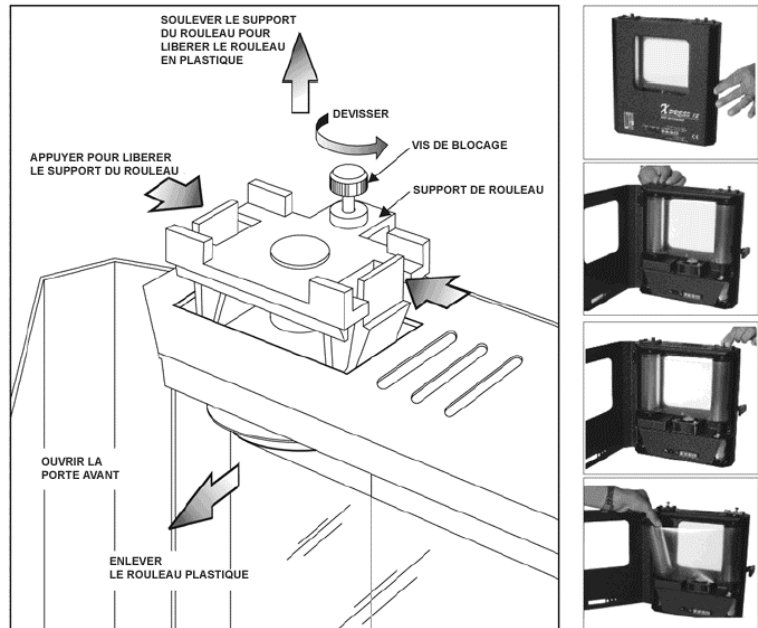
S'assurer de la qualité de la pose de l'adhésif sur la gélatine en l'appuyant fortement sur celle-ci lors de sa mise en place. Coller la première et la dernière gélatine sur les rouleaux. Utiliser la ligne de référence tracée sur le rouleau pour un parfait alignement. Nota : L'adhésif doit être collé sur la face se trouvant face à l'utilisateur sur le rouleau.



### 5.3 REMPLACEMENT DES GELATINES

Chaque rouleau de gélatine est monté sur deux enrouleurs plastiques. Pour remplacer le rouleau :

- Ouvrir la porte avant.
- Dévisser les vis de verrouillage des supports de rouleaux sur le dessus du changeur.
- Sortir les supports de rouleaux par le dessus du changeur.
- Sortir les rouleaux de gélatine.
- Enlever le rouleau de gélatine du support.
- Installer le nouveau rouleau sur le support.
- Replacer les deux enrouleurs plastiques dans le changeur.
- Replacer et resserrer les vis de verrouillage.
- Vérifier que les rouleaux tournent correctement.
- Refermer la porte avant.



## 5 . CARACTERISTIQUES

Tension d'alimentation : PDU 1, PDU6 et PDU24 = 110 à/ 240Vac

Fusible : 5A

Signal de commande (entre la console et le PDU) : DMX 512

Boucle XPRESS : Chaque PDU6 contrôle jusqu'à 6 changeurs de couleurs  
 Chaque PDU24 contrôle jusqu'à 24 changeurs de couleurs.

Boucle PDU : Le nombre de PDU sur une ligne de commande est normalement de 16 et de 32 au maximum.

Utilisation : Intérieure seulement

Température ambiante : 0-50 °C

Dimensions et poids :

Modèles	Ouverture	Dimensions (L / H / P)			Poids
		Largeur	Hauteur	Profondeur	
XPRESS 13	Diam 135 mm	255 mm	288 mm	77 mm	2,2 Kg
XPRESS 19	Diam 195 mm	320 mm	350 mm	77 mm	2,7 kg
XPRESS 26	Diam 270 mm	395 mm	430 mm	77 mm	3,4 kg
PDU 1		45 mm	185 mm	100 mm	1.3 Kg
PDU 6		205 mm	290 mm	100 mm	6,3 kg
PDU 24		300 mm	340 mm	104 mm	17.5 kg

Norme de sécurité : Conforme aux directives 73/23/EEC (Directive Basse Tension)

EN60598-1 : Luminaires Partie 1 : Conditions générales et tests

EN60598-2-17 : Luminaires Partie 2 : Luminaires d'éclairage scénique, télévision, cinéma et photographie de studio (extérieur et intérieur)

Interférence Radio Standard : Conformité aux directives européennes 89/336/EEC (EMC Directive)

EN55103-1 : Compatibilité électromagnétique pour les familles de produits destinés à l'audio, la vidéo, l' audio-visuel et l'éclairage de spectacle professionnel. Partie 1: Emission.

EN55103-2 : Compatibilité électromagnétique pour les familles de produits destinés à l'audio, la vidéo, l' audio-visuel et l'éclairage de spectacle professionnel. Partie 2 : Immunité.

EN61000-3-2 : Compatibilité électromagnétique (EMC). Partie 3 : Limites; Section 2 : Limites pour les émissions de courants harmoniques

EN61000-3-3 : Compatibilité électromagnétique (EMC). Partie 3 : Limites; Section 3 : Limitation des variations de tensions et flicker pour les alimentations en basse tension des équipements de 16A maxi.